

Official Partner of
the Italian National
football team



PORTONI TAGLIAFUOCO E PORTE PEDONALI

LOGISTIC
SOLUTIONS



FIREDOORS



UNA SOLUZIONE PER OGNI ESIGENZA

A SOLUTION TO ALL NEEDS

Le porte e i portoni tagliafuoco REI a battente o scorrevoli, vengono installati all'interno degli edifici per consentire la compartimentazione tra diversi locali in caso d'incendio e a tal proposito possono essere corredati di diversi accessori onde soddisfare tutte le prescrizioni; le porte pedonali possono essere fornite nella versione multiuso con maniglione antipanic per essere installate anche sul perimetro dell'edificio come uscita di sicurezza.

Una porta che possiede caratteristiche di resistenza al fuoco riporta la sigla "REI 60", "REI 120"... nella dicitura REI è racchiuso il rispetto delle seguenti specifiche:

"R" = resistenza meccanica che permette di mantenere efficiente la porta.

"E" = capacità di impedire il passaggio del fuoco o dei fumi attraverso la porta

"I" = isolamento termico che la porta riesce a mantenere entro il limite di 150 °C

Tutte le peculiarità sopra riportate devono essere mantenute per un determinato numero di minuti, ad esempio una porta REI 60 mantiene le caratteristiche per almeno un'ora.

Le porte e i portoni tagliafuoco REI rispettano i seguenti punti:

- Dividono gli ambienti in modo da impedire il propagarsi di fumo e fiamme
- Possiedono capacità di isolamento termico in modo da impedire la propagazione del fuoco attraverso irraggiamento
- Le porte mantengono la capacità di aprirsi facilmente anche durante l'incendio per favorire la fuga delle persone coinvolte
- Le porte vanno montate seguendo un prestabilito percorso di fuga e devono portare verso ambienti a rischio di incendio limitato

Fire resistant Doors are installed inside buildings to create division among areas/rooms sealing off one location from the next in case of fire. They can be provided with different accessories to meet all requirements; they can also be multi-functional with safety handle, and can be installed around the building as exit doors.

Firedoors with these characteristics are called REI 60 and REI 120 where REI stands for:

"R" = mechanical resistance keeping door efficient

"E" = capability to stop fire and smoke passing through the door

"I" = thermal insulation the door can keep within 150°C

These fire doors can withstand fire and smoke for some time: for instance REI 60 doors can resist for an hour.

REI fire doors have the following advantages:

- *They divide areas/rooms avoiding flame and smoke propagation.*
- *They are thermally insulated*
- *They are easy to open enabling a quick escape from fire.*
- *They must be assembled along an established escape route, and must lead to spaces with low fire risk.*





PORTA PEDONALE REI 60 - 120

REI 60 - 120 FIREDOORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PORTE REI

- Anta in doppia lamiera d'acciaio zincata dello spessore di mm 0,8 cadauna con interposta coibentazione ad alta densità in strati alternati di lana di roccia rigida e particolare materiale di resistenza ed isolamento al fuoco, spessore totale anta mm 60. Aletta di battuta sui 4 lati.
- Telaio angolare in profilato di lamiera d'acciaio zincata dello spessore di mm 1,5 su tre lati provvisto di zanche ripiegabili a murare o versione tassellare certificata. Traverso superiore smontabile per reversibilità e distanziale inferiore provvisorio da rimuovere dopo posa in opera.
- Serratura reversibile con foro per cilindro.
- Rostri di tenuta in acciaio sull'anta e riscontri rostri in poliammide inseriti nel telaio sul lato cerniere della porta.
- Maniglia antinfortunistica colore nero con anima in acciaio completa di placche, rosette, chiave di cantiere modello Patent con inserto in plastica per foro cilindro forniti smontati in scatola contenente anche quadro 9 x 9, viti a cannocchiale, distanziatori, nottolini e chiave esagonale per registrazione porta.
- Centro maniglia a 1128 mm dalla quota pavimento finito in porte di altezza standard 2150 e alla medesima altezza in porte su misura, sia più alte che più basse. Centro maniglia a 1078 mm dalla quota pavimento finito in porte di altezza standard 2050.
- 2 cerniere di cui una a molla registrabile per l'autochiusura ed una portante registrabile in altezza.
- Rinforzi interni nell'anta di irrigidimento strutturale per l'eventuale successivo fissaggio di maniglioni antipánico e chiudiporta aereo.
- Guarnizione termo espandente nera larghezza 28 mm inserita nell'apposito canale del telaio.
- Targhetta metallica costituente il marchio di conformità fissata in battuta dell'anta.
- Finitura della porta con verniciatura del tipo ad acqua semilucida goffrata tonalità standard grigio Ral 7035.
- Peso approssimativo della porta REI 60 Kg. 35/mq di foro muro e della porta REI 120 Kg. 45/mq di foro muro.
- Porta fornita pallettizzata con adesivo dati applicato sul lato esterno del telaio e libretto di installazione uso e manutenzione posto sotto il nylon d'imballaggio. Fornita anche una copia della omologazione e la dichiarazione di conformità.
- Accessori opzionali quali guarnizione di battuta, cilindro, maniglioni, chiudiporta, oblò vetrati ed altro su richiesta.

CHARACTERISTICS

- Door leaf made of double galvanized steel-sheet, thickness 0.8 mm each with projection to overlap the frame on 4 sides, high density core of mineral wool layers alternated to special fire resisting compound, total thickness of leaf 60 mm.
- Angular frame on 3 sides made of galvanized steel-sheet profile 1.5 mm thick, with clamps to bend and fix by mortar. Upper part of frame removable for reversibility of doorset and lower jamb-spacer to remove after installation.
- Reversible lock with cylinder hole.
- Safety bolts in leaf edge on opposite side of lock and strike boxes in polyamide inserted in the frame.
- Black safety handle with steel core and plates, rosettes, Patent mode lkey with plastic insert for cylinder hole, supplied disassembled in boxes along with square pole 9x9, telescopic screws, spacers, pins and hexagonal key for door adjustment.
- Centre of handle at 1128 mm from the finished floor level in doors of standard height 2150 and at the same height for customized doors either taller or smaller. Centre of handle at 1078 mm from the finished-floor level in doors of standard height 2050.
- 2 hinges, one of spring type for the self-closing with adjustable tension pin, and one weight bearing adjustable in height.
- Strengthening plates inside the door-leaf for subsequent tightening of door closers or emergency handles.
- Thermo expanding black gasket width 28 mm inserted in appropriate cavity of frame.
- Metallic label as a conformity mark fixed on one edge of door-leaf.
- Finishing of the door with water type semi brilliant embossed varnish standard grey tone RAL 7035.
- Approx weight of door REI 60 35kg/sqm of wall opening and of door REI 120 45kg/sqm
- Door supplied on wooden pallets with sticker containing data on external side of frame and installation, use and maintenance booklet under the nylon wrap. Supplied also a copy of the homologation and the conformity declaration.
- Optional accessories like rubber gaskets, cylinders, emergency crossbars, door closer, glazed windows and others are supplied upon request



PORTA PEDONALE MULTIUSO

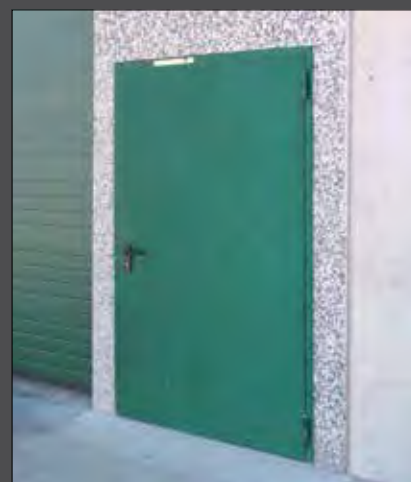
MULTIPURPOSE FIREDOORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PORTE PEDONALI MULTIUSO

- Anta in doppia lamiera d'acciaio zincata dello spessore di mm 0,8 cadauna con interposta lana di roccia rigida, spessore totale anta mm 60. Aletta di battuta sui 4 lati.
- Telaio angolare in profilato di lamiera d'acciaio zincata dello spessore di mm 1,5 mm su tre lati provvisto di zanche ripiegabili a murare o versione a tassellare certificata. Traverso superiore smontabile per reversibilità e distanziale inferiore provvisorio da rimuovere dopo posa in opera.
- Serratura reversibile con foro per cilindro.
- Rostri di tenuta in acciaio sull'anta e riscontri rostri in poliammide inseriti nel telaio sul lato cerniere della porta.
- Maniglia antinfortunistica colore nero con anima in acciaio completa di placche, rosette, chiave di cantiere modello Patent con inserto in plastica per foro cilindro forniti smontati in scatola contenente anche quadro 9 x 9, viti a cannocchiale, distanziatori, nottolini e chiave esagonale per registrazione porta. Centro maniglia a mm 1128 dalla quota pavimento finito in porte di altezza standard mm 2150 e alla medesima altezza in porte su misura, sia più alte che più basse. Centro maniglia a mm 1078 dalla quota pavimento finito in porte di altezza standard 2050.
- 2 cerniere di cui una a molla registrabile per l'autochiusura ed una portante registrabile in altezza.
- Rinforzi interni nell'anta di irrigidimento strutturale per l'eventuale successivo fissaggio di maniglioni antipánico e chiudiporta aereo.
- Targhetta metallica tipo multiuso fissata in battuta dell'anta.
- Finitura della porta con verniciatura del tipo ad acqua semilucida goffrata tonalità standard grigio Ral 7035.
- Peso approssimativo della porta Kg. 30/mq di foro muro
- Porta fornita pallettizzata con adesivo dati applicato sul lato esterno del telaio e libretto di installazione uso e manutenzione posto sotto il nylon d'imballo.
- Accessori opzionali quali guarnizione di battuta, cilindro, maniglioni, chiudiporta, oblò vetrati ed altro su richiesta.

CHARACTERISTICS

- *Door leaf made of double galvanized steel-sheet thickness 0.8 mm each with projection to overlap the frame on 4 sides, core of rigid mineral wool layers, total thickness 60 mm.*
- *Angular frame on 3 sides made of galvanized steel-sheet profile 1.5 mm thick, with clamps to bend and fix by mortar. Upper part of frame removable for reversibility of doorset and lower jambs-spacer to remove after installation.*
- *Reversible lock with cylinder hole.*
- *Safety bolts in leaf edge on opposite side of lock and strike boxes of polyamide inserted in the frame.*
- *Black safety handle with steel core and plates, rosettes, Patent model key with plastic insert for cylinder hole, supplied disassembled in boxes along with square pole 9x9, telescopic screws, spacers, pins and hexagonal key for door adjustment.*
- *Centre of handle at 1128 mm from the finished floor level in doors of standard height 2150 and at the same height for customized doors either taller or smaller. Centre of handle at 1078 mm from the finished-floor level in doors of standard height 2050.*
- *2 hinges, one of spring type for the self-closing with adjustable tension pin, and one weight bearing adjustable in height.*
- *Strengthening plates inside the door-leaf for subsequent tightening of door closers or emergency handles.*
- *Metallic label as a conformity mark fixed on one edge of door-leaf.*
- *Finishing of the door with water type semi brilliant embossed varnish standard grey tone RAL 7035.*
- *Approx weight of door 30kg/sqm of wall opening.*
- *Door supplied on wooden pallets with a sticker containing data on external side of frame and installation, use and maintenance booklet under the nylon wrap.*
- *Optional accessories like rubber gaskets, cylinders, emergency crossbars, door closer, glazed windows and others are supplied upon request*



PORTONE TAGLIAFUOCO REI 120 SCORREVOLE

REI 120 SLIDING FIREDOORS

Il portone tagliafuoco scorrevole REI 120 è conforme alla normativa UNI 9723, è a una o due ante ed è composto da:

- Anta realizzata con pannelli continui in lamiera d'acciaio zincata e preverniciata con materiale isolante ad alta densità, assemblato mediante giunti inferiori e superiori, per uno spessore di 90 mm.
- Guida superiore in lamiera d'acciaio zincata 5 mm profilata.
- Due o più carrelli con ruota dotata di cuscinetti.
- Fungo a pavimento posizionato oltre luce.
- Carter guida superiore.
- Carter contrappeso in battuta.
- Maniglie a incasso su entrambi i lati colore testa di moro.
- Labirinto fumo verticale e labirinto fumo superiore.
- Guarnizione termoespandente in battuta e sotto il portone.
- Lamiera zincata e preverniciata colore standard grigio luce (simil RAL 7035) spessore 8/10, ricoperta di pellicola termodetraibile.

A REI 120 firedoor with either single or double leaf, conforms to standard UNI 9723 and consists of the following:

- *Door leaf made in galvanized steel-sheet, pre-painted with high dense insulating coating, assembled through upper and lower joints, thickness 90 mm..*
- Upper track in galvanized steel sheet profile, thickness 5 mm.*
- *Two or more wheeled carriages with bearings.*
- *Wall faced ground mushroom.*
- *Upper track casing.*
- *Doorstop counterbalance casing.*
- *Dark brown, In-built handles on both sides.*
- *Vertical smoke labyrinth and upper smoke labyrinth.*
- *Thermo expanding gasket within the doorstop and beneath the door.*
- *Pre-painted galvanized steel sheet standard grey colour (similar to RAL 7035), width 8/10, covered with a heat shrink film.*

- Targhetta di contrassegno applicata in coda al portone.
- Tutte le misure su richiesta.
- Sistema di chiusura automatico tramite contrappeso, con termofusibile a 70°C, in maniera che il portone si possa richiudere, in caso di incendio, da qualsiasi posizione. Peso Kg 45 al mq.

OPTIONAL

- Elettromagnete, ammortizzatore di fine corsa, regolatore di chiusura, rilevatore di fumo; in questo caso il portone rimane aperto e per chiuderlo bisogna agire sull'interruttore.
- Serratura per chiusura notturna.
- Carter contrappeso in coda.

NOTA

I portoni scorrevoli tagliafuoco non possono essere utilizzati come portoni industriali.

- *Metallic label applied at the tailback of the door.*
- *Sizes upon request.*
- *Automatic closing system with counterbalance, with hot-melt at 70°C, which enable the door to be shut from any position in case of fire.*
- *Weight 45Kg/sqm.*

OPTIONALS

- *Electromagnets, limit switch dampers, closing adjuster, smoke detector: in this case the door remains open and you must push a button to shut it.*
- *Lock for night shutting.*
- *Tailback counterbalance casing.*

NOTE

Sliding firedoors cannot be used as industrial doors.





WINNING PARTNERS FOR YOUR BUSINESS!

Official Partner of
the Italian National
football team



Quality Management System
UNI EN ISO 9001:2008 Certified
Steel Processing Center
(DM 14.01.08) No. 2533/13



CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

Kopron attraverso la certificazione di qualità
offre un'ulteriore garanzia sull'efficacia e
l'efficienza dei propri prodotti.

*Through certification Kopron offer a
further guarantee on efficiency and
quality of their products.*



www.kopron.com

LOGISTIC SOLUTIONS

Kopron S.p.A. - Headquarters

Via I Maggio s.n.
20064 Gorgonzola (Mi) Italy
t +39 02 92 15 21
f +39 02 92 15 29 20
kopron@kopron.com

Export Sales

t +39 02 92 15 27 51
export@kopron.com

Kopron SERVICE

Assistenza e ricambi/ *Spare parts*
assistenza@kopron.com
www.kopronservice.com

Kopron do Brasil

Rua Antonio Ovidio Rodrigues, 820
Pq Industrial III - Faz Gran
Jundiaí SP Brasil - CEP: 13213 - 180
t +55 11 31 09 67 00
www.kopron.com.br

Kopron China

江苏省 无锡市新区城南路207号
207 chengnan road
New district Wuxi Jiang su China
电话 **t** +86 0510 85 36 30 50
www.kopronchina.com

Kopron France

Parc de Chavanne
817, Route des Frênes
69400 Arnas - France
t +33 04 74 68 16 57
www.kopron.fr

Kopron España

Calle Salto del Caballo nº 4-6
Galería Despacho nº 3
45003 Toledo (Spain)
t +34 925 25 32 10
www.kopron.es

Kopron Russia

3rd Krasnoselsky per. 21, bld. 1
107140 Moscow (Russian Federation)
t +7 495 744 79 03 (04)
www.kopron.com